

2 **Produit destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**
Product intended for use in potentially explosive atmospheres

Electrostatic-INERIS

1 **ATTESTATION DE CONFORMITE**
CERTIFICATE OF CONFORMITY

3 Numéro de l'attestation / Certificate Number

INERIS 23ES1003

INDICE / ISSUE : 00

4 Produit / Product: **Casque de protection avec accessoires / Safety Helmet with accessories type**
V-GARD – Non ventilé GV1xxx, V-GARD 500 – Ventilé GV4xxx,
V-GARD 500 – Non Ventilé GV5xxx, V-GARD 200 – Ventilé GV6xxx,
V-GARD 200 – Non ventilé, GV7xxx, V-GARD 520 – Non Ventilé GV9xxx,
V-GARD 930 – Ventilé GVCxxx; V-GARD 930 – Non ventilé GVDxxx,
V-GARD 950 – Non ventilé GVFxxx

5 Fabricant / Manufacturer: **MSA Safety GMBH**

6 Adresse / Address: Schlüsselstrasse 12,
8465 Jona
Suisse

7 Ce produit et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 Il résulte des épreuves et vérifications effectuées par l'Institut National de l'Environnement Industriel et des Risques (Ineris), Établissement Public à Caractère Industriel et Commercial, créé par décret n°90-1089 du 7 décembre 1990, que ce produit est conforme au référentiel de certification ELECTROSTATIC-INERIS (PR0971AB) et aux normes et spécifications techniques suivantes :

The tests and verifications carried out by the French National Institute for Industrial Environment and Risks (Ineris), Industrial and Commercial Public Establishment, founded by ordinance No. 90-1089 of 7 December 1990, indicate that this product complies with ELECTROSTATIC-INERIS Rules (PR0971AB) and the following technical specification and standards:

- EN ISO 80079-36:2016;
- IEC/TS 60079-32-1:2017.

Les procédures de certification sont disponibles sur : www.ineris.fr

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 039015

9 Ce produit peut être utilisé en atmosphère explosive en accord avec ses propriétés électrostatiques dans les emplacements suivants :

9 *This product can be used in explosive atmospheres, according to its electrostatic properties, in the following domains:*

Emplacements dangereux / <i>Hazardous areas</i>	Groupe d'atmosphère / <i>Atmosphere Group</i>
1, 2*	IIA
20, 21, 22*	IIIA, IIIB, IIIC

* conformément à la directive 1999/92/CE / *according to the directive 1999/92/EC*

Excepté lorsque les casques sont utilisés avec des « protections faciales » référencées : 10115837, 10115840, 10115855, 10115856, 10190640, 10190639, 10115730 et protections auditives référencées 10190357, 10190358. Dans ce cas, les casques ne peuvent pas être utilisés en ATEX gaz, mais uniquement en ATEX poussières.

Except when the helmets are used with "facial protections" referenced: 10115836, 10115840, 10115855, 10115856, 10190640; 10190639 and hearing protections referenced 10190357, 10190358. In this case, the helmets cannot be used in Explosive Atmosphere of gas, but only in Explosive Atmosphere of dust.

16 Les produits sont décrits dans les documents descriptifs cités ci-après.

16 *The products are described in the descriptive documents quoted here after:*

Titre / <i>Title</i>	Référence / <i>Reference</i>	Date / <i>Date</i>
Drawing and data sheet of the material	D-S01-0005 ind.10	
Instruction note	- CH171055 indice 00 - PS010017 Rev05 ; - CH171051-PS010093 Rev00	

17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :

17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

- Afin de s'assurer du bon écoulement des charges électrostatiques, il est impératif que la continuité électrique soit assurée entre le matériel et la terre par un contact avec la peau.
- L'Équipement de Protection Individuel doit être utilisé avec un sol conducteur ou dissipateur de charges électrostatiques et des chaussures possédant une résistance inférieure à 1.10⁸ ohm.
- Les casques doivent être utilisés avec un ensemble d'EPI complet adapté pour une utilisation en zone ATEX (type veste et pantalon).

- *To make sure of the good flow of the electrostatic charges, it is imperative that the electric continuity is assured between the jacket and the earth by a contact with the skin.*
- *The Personal Protection Equipment must be used with a conductive or a dissipative ground and shoes with a resistance lower than 1.10⁸ ohms.*
- *The operator must use a complete "antistatic" PPE adapted for use in **Explosive Atmosphere** (type jacket and pants)*

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

The other conditions of use are stipulated in the instructions.

19 REMARQUES :

19 REMARKS:

Ce certificat correspond au renouvellement du certificat 029406/20 pour l'ensemble de la gamme V-Gard avec accessoires

This certificate corresponds to the renewal of certificate INNERIS 029406/20 for V-Gard range and accessories.

La période de validité du présent certificat est de 3 ans à partir de la date de signature

The period of validity of this certificate is 3 years from the date of signature.

Verneuil-en-Halatte, 2023-12-21

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

ANNEXE

Référence des options, accessoires et pièces détachées.

- **Coiffes :** GA90041, 10162507, 10162752, 10162755, 10153518, 696688
- **Jugulaires :** 9100001; B0259378; GA90040; GA90047.
- **Protections auditives :** 10190356 ; 10190357 ; 10190358.
- **Protections des yeux et du visage :** 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 10115844 ; 10115730), 10190639 , 10190640 ; GA90035, GA90050, GA90034, GA90051, GA90049 .
- **Porte lampe :** 10021957; CH502985.
- **Porte badge :** CH504356; CH500956.
- **Stickers:** GA90001-xx, GA90002-xx, GA90003-xx, GA90036, GA90037, GA90056, GA90057, GA90058, GA90029, GA90025.
- **Accessoires Textiles :** GA90033; 10118417; 10118418; GA90053, GA90005 ; T1900700, GA90022 ; GA90023 ; 10118427
- **Divers :** GA90006; 10104674; 10104671; GA90042.

ANNEX

Reference of options, accessories and spares parts.

- **Suspensions :** GA90041, 10162507, 10162752, 10162755, 10153518, 696688
- **Chinstraps :** 9100001; B0259378; GA90040; GA90047.
- **Hearing Protection:** 10190356 ; 10190357 ; 10190358.
- **Eyes and Face Protection :** 10121266; 10115827; 10115828; 10115836; 10115837; 10115840; 10115853; 10115855; 10115856; 10115844 ; 10115730), 10190639 , 10190640 ; GA90035, GA90050, GA90034, GA90051, GA90049 .
- **Lamp brackets :** 10021957; CH502985.
- **Badge Holder:** CH504356; CH500956.
- **stickers:** GA90001-xx, GA90002-xx, GA90003-xx, GA90036, GA90037, GA90056, GA90057, GA90058, GA90029, GA90025.
- **Fabric Accessoires:** GA90033; 10118417; 10118418 ; GA90053, GA90005 ; T1900700, GA90022 ; GA90023 ; 10118427.
- **Miscellaneous :** GA90006; 10104674; 10104671; GA90042.